

Ovaj prijevod sastoji se od  
2 stranice / 5 listova  
Broj Ov.: 73/7-2018  
Datum: 12. 7. 2018.

OVJERENI PRIJEVOD  
S NJEMAČKOG JEZIKA

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**



**Rigips**  
SAINT-GOBAIN

**IZJAVA O SVOJSTVIMA**

**Br.: Rigips\_Deckenprofil\_CD\_60/27\_C5M-hoch\_LE\_0614**

*Tip proizvoda*

**EN 14195: CD/27/60/27**

*Identifikacijska oznaka*

**Stropni profil Rigips CD 60/27 C5M-visoko**

**Identifikacija šarže proizvoda izvodi se na temelju otisnute tvorničke identifikacije i datuma proizvodnje na profilu**

*Namjena*

**Metalni profil za potkonstrukcije sustava od gipsanih ploča**

*Proizvođač*

**Saint-Gobain Rigips GmbH**

**Schanzenstraße 84**

**D-40549 Düsseldorf**

*Sustavi za procjenu i provjeru stalnosti svojstava*

**Sustav 4**

Proizvođač je proveo ispitivanje tipa u skladu s normom EN 14195. Građevinski proizvod podliježe sustavu tvorničke kontrole proizvodnje koji ispunjava zahtjeve norme EN ISO 9001: 2008 u pogledu norme EN 14195.

**Saint-Gobain Rigips GmbH • Glavni ured**

Schanzenstraße 84 • D-40549 Düsseldorf • Poštanski pretinac 11 09 48 • D-40509 Düsseldorf • Tel. +49 (0)211 5503-0 » Faks +49 (0)211 5503-208 • [www.rigips.de](http://www.rigips.de)

**Rigips**  
**SAINT-GOBAIN**

Izjavljena svojstva

Bitne značajke	Svojstva	Usklađene tehničke specifikacije
Protupožarna klasa	A1	EN 14195
Granica razvlačenja	240 N/mm <sup>2</sup>	EN 14195
Opasne tvari	NPD	EN 14195
Otpornost na koroziju	RC5	EN 10169 + A1
Kategorija korozivnosti	C5M-visoko	EN ISO 12944

Svojstva proizvoda za koji je izdana ova izjava o svojstvima odgovaraju izjavljenim svojstvima. Za sastavljanje ove izjave o svojstvima odgovoran je isključivo proizvođač naveden u ovoj izjavi o svojstvima.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisuje:

Dr. Winfried Spickermann, voditelj Odjela za razvoj novih  
proizvoda

(ime i funkcija)

Ladenburg, 13. 5. 2014.  
(mjesto i datum izdavanja)

ppa.: potpis  
(potpis)

Pečat:

Saint-Gobain Rigips GmbH  
Dr.-Albert-Reimann Straße 20 • D-68528 Ladenburg

Werner Hansmann, predsjednik Uprave

(ime i funkcija)

Düsseldorf, 15. 5. 2014.  
(mjesto i datum izdavanja)

potpis  
(potpis)

Pečat:

Saint-Gobain Rigips GmbH  
Schanzenstr. 84 • D-40549 Düsseldorf

**Saint-Gobain Rigips GmbH • Glavni ured**

Schanzenstraße 84 • D-40549 Düsseldorf • Poštanski pretinac 11 09 48 • D-40509 Düsseldorf • Tel. +49  
(0)211 5503-0 • Faks +49 (0)211 5503-208 • [www.rigips.de](http://www.rigips.de)

Ja, Jerko Močnik, stalni sudski tumač za njemački i engleski jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1713/17 od 21. ožujka 2018. godine potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.

Zagreb, 12. srpnja 2018.  
Broj Ov.: 73/7-2018



## **LEISTUNGSERKLÄRUNG**

**Nr.: Rigips\_Deckenprofil\_CD\_60/27\_C5M-hoch\_LE\_0614**

*Produkttyp*

**EN 14195 : CD/27/60/27**

*Kennzeichen zur Identifikation*

**Rigips Deckenprofil CD 60/27 C5M-hoch**

**Die Identifizierung der Produktionscharge erfolgt durch Aufdruck der  
Werkskennung und des Produktionsdatums auf dem Profil**

*Verwendungszweck*

**Metallprofil für Unterkonstruktionen von Gipsplattensystemen**

*Hersteller*

**Saint-Gobain Rigips GmbH  
Schanzenstraße 84  
D-40549 Düsseldorf**

*Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit*

**System 4**

Der Hersteller hat eine Typprüfung gemäß EN 14195 durchgeführt. Das Bauprodukt unterliegt einem System der werkseigenen Produktionskontrolle, das die Anforderungen der EN ISO 9001 : 2008 im Hinblick auf die EN 14195 erfüllt.

### Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	A1	EN 14195
Streckgrenze	240 N/mm <sup>2</sup>	EN 14195
Gefährliche Substanzen	NPD	EN 14195
Korrosionsbeständigkeit	RC5	EN 10169 + A1
Korrosivitätskategorie	C5M-hoch	EN ISO 12944

Die Leistung des Produktes, für das diese Leistungserklärung ausgestellt wurde, entspricht der erklärten Leistung. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der in dieser Leistungserklärung genannte Hersteller.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dr. Winfried Spickermann, Leiter Produktentwicklung  
(Name und Funktion)

Ladenburg, den 13.05.2014  
(Ort und Datum der Ausstellung)

ppa.: W. Spickermann  
(Unterschrift)

Saint-Gobain Rigips GmbH  
Dr.-Albert-Reimann-Straße 20 • D-68538 Ladenburg

Werner Hansmann, Vorsitzender der Geschäftsführung  
(Name und Funktion)

Düsseldorf, den 15.5.2014  
(Ort und Datum der Ausstellung)

W. Hansmann  
(Unterschrift)

Saint-Gobain Rigips GmbH  
Schanzenstr. 84 • D-40549 Düsseldorf